



安全理事会

第七十三年

临时逐字记录

第八二七七次会议

2018年6月6日星期三上午10时20分举行

纽约

主席:	涅边贾先生	(俄罗斯联邦)
	多民族玻利维亚国	因乔斯特·霍尔丹先生
	中国	申博先生
	科特迪瓦	杰杰先生
	赤道几内亚	Mele Colifa夫人
	埃塞俄比亚	瓜迪女士
	法国	德拉特先生
	哈萨克斯坦	特梅诺夫先生
	科威特	阿勒穆纳耶克先生
	荷兰	范·伍斯特隆姆先生
	秘鲁	梅萨·夸德拉先生
	波兰	拉多姆斯基先生
	瑞典	斯科格先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	迪克森夫人
	美利坚合众国	法兰奇女士

议程项目

维护国际和平与安全

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

18-17268 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时20分开会。

通过议程

议程通过。

维护国际和平与安全

主席（以俄语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请以下国家的代表参加本次会议：阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、布基纳法索、加拿大、中非共和国、智利、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、吉布提、埃及、爱沙尼亚、芬兰、冈比亚、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、几内亚、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、拉脱维亚、黎巴嫩、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马耳他、摩纳哥、黑山、摩洛哥、纳米比亚、新西兰、尼日利亚、挪威、巴布亚新几内亚、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、塞内加尔、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、乌克兰和乌拉圭。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2018/532，其中载有下列国家提交的一项决议草案的案文：阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、比利时、玻利维亚多民族国、保加利亚、布基纳法索、加拿大、中非共和国、智利、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、吉布提、埃及、爱沙尼亚、芬兰、法国、冈比亚、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、几内亚、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马耳他、摩纳哥、黑山、摩洛哥、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼日利亚、挪威、巴布亚新几内亚、秘鲁、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和

国、罗马尼亚、圣马力诺、塞内加尔、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭。

安理会准备就其面前的决议草案进行表决。我首先请希望在表决之前发言的安理会成员发言。

斯科格先生（瑞典）（以英语发言）：今年暨2018年是我们许多国家历史上一个具有历史性意义的动荡一年。1968年引入了新一代，这一代人用抗议与示威、包括占领高校来高声宣布自己的到来，其目的是挑战精英和改变现状。那些运动中的许多年轻领导者后来成为其本国的领导人，把“68年精神”引入那些他们曾经抨击过的组织。此后，新一代人一直挑战现状，又一次提醒我们：青年的力量能够而且必将带来变革。

在4月份关于青年与和平与安全的公开辩论会上，我国代表团曾强调必须集聚青年的力量与领导，因为他们是保持和平各方面工作中的有效的和平建设者。因此，我高兴地与秘鲁一道，介绍今天关于青年与和平与安全的决议草案（S/2018/532）。该决议草案在2015年由约旦干练指导在安全理事会通过的具有突破性意义的第2250（2015）号决议的基础上更进了一步。今天，我还愿再次感谢约旦继续为联合国青年与和平与安全议程发挥领导与带头作用。今天摆在安理会面前的决议草案加强并且补充了第2250（2015）号决议。它以多种方式做到这一点。

首先，它强调了如果青年积极参与，其知识、优长以及热情得到释放和认真对待，可为和平与安全做出的贡献。

第二，它肯定了青年的多样性，确认必须打击对青年的任何污名化，认为他们有着不同的愿望、机遇以及挑战。每个人的声音都必须得到听取。决议草案还强调有必要认识到年轻女性面临的具体挑战与歧视。

第三，它强调，青年是落实《2030年可持续发展议程》和推进和平、公正以及包容社会的一个关键部分。

第四，决议草案呼吁会员国和联合国各实体提高与青年对话的层次与质量。这意味着邀请青年和青年主导的民间社会参与我们的工作、纳入他们并且倾听他们的声音。

我谨感谢各代表团对该决议草案的谈判提出积极意见。我想特别感谢倡议方和共同执笔国秘鲁，并感谢如此众多的国家决定成为该决议草案的共同提案国。

今天的决议草案表明，我们确保青年能够在安全理事会的工作和建设世界各地和平的工作中发挥应用和必要作用的集体决心向前迈进了一步。我们在会议厅这里听取了他们的声音，最近一次是在4月份。我们不仅应该倾听他们的声音，听取他们的意见，而且还应该向他们学习。

最后，请允许我用50年前的今天去世的美国参议员罗伯特·菲茨杰拉德·肯尼迪的话来结束发言。

“这个世界需要青年的特质：不只是一生的时间，而是一种心态、一种意愿、一种想象、一种压倒怯懦的勇气、一种不满足于平易生活的探险欲望。”

我们绝不能压抑青年的这些特质，无论是下一代领导人还是我们自身具有的这些特质。

主席（以俄语发言）：我现在把该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

多民族玻利维亚国、中国、科特迪瓦、赤道几内亚、埃塞俄比亚、法国、哈萨克斯坦、科威特、荷兰、秘鲁、波兰、俄罗斯联邦、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席（以俄语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2419（2018）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

梅萨·夸德拉先生（秘鲁）（以西班牙语发言）：我们欢迎关于青年与和平与安全的第2419（2018）号决议获得一致通过。该决议强调了青年在预防和解决冲突方面必须发挥的作用。我们谨特别感谢瑞典代表团与我们一道担任执笔方，也感谢所有安全理事会成员在过去七周的磋商与谈判中的支持、妥协精神以及积极和建设性参与。

我们还要特别感谢约旦对这个问题的承诺以及将该问题提交安理会，因而安理会于2015年12月通过了第2250（2015）号决议。我们要强调，青年对于打造一个共同未来的包容性愿景至关重要，这是可持续和平的必要条件。国际社会必须最大限度地利用青年人的潜力、承诺和坚忍不拔的精神，以期预防和解决冲突。

秘鲁认为，我们刚刚通过的决议是对安理会工作的重大贡献，这符合其维持国际和平与安全的主要责任。我们要强调在安全理事会议程背景下确保就此问题采取后续行动的重要性。因此，我们强调，我们刚刚通过的决议要求秘书长在2020年提交一份关于其执行情况以及之前第2250（2015）号决议执行情况的报告。

我们还要强调必须打击对青年人陈规定型的观念，特别鉴于这种观念加剧了对妇女的种种歧视和暴力。赋予妇女权能和促进两性平等也是青年人在支持和平与安全方面发挥积极作用的关键组成部分。

最后，我们要感谢表示支持这个问题并成为我国与瑞典一起提交的草案共同提案国的各个国家，我们要强调指出，这反映出国际社会对青年、和平与安全议程的广泛支持和承诺。

范·伍斯特隆姆先生（荷兰）（以英语发言）：我首先要感谢秘鲁和瑞典推动青年、和平与安全议程，提出一项决议草案，作为落实具有里程碑意义的第2250（2015）号决议的后续行动。我们赞扬两国认真地组织这一进程，并赞扬约旦最初提出第2250（2015）号决议。

我要谈四点看法。

首先，我们是第2419（2018）号决议案文的共同提案国，因为我们欢迎其实质内容，当然它也得到安理会的一致通过。我们希望，其中关于提交后续报告的要求将确保这个问题得到安理会和整个联合国系统的重视。我们欢迎许多其他成员国也成为这一案文的提案国。

第二，关于采取综合办法的必要性，我们赞赏该决议认识到必须采取综合办法来解决冲突、维持和平和保持和平。我们欢迎决议重申青年人在这些努力中可以发挥重要作用。我们特别欢迎安理会打算邀请民间社会，包括以青年为主导的组织为安理会通报情况。我们还欢迎决议鼓励秘书长在其报告中列入青年参与和平进程的进展情况。

第三，进展研究的重要性很清楚。这项研究十分独特；其采用的方法让4000多名年轻男女有机会发表意见，他们通常没有机会直接参与这种决策进程。这种独特的参与式方法使得这项研究令人信服地证明，青年常常觉得自己没有被本该为他们服务的机构所代表，并且受到排斥。我们确认，在4月23日举行的公开辩论会上（见S/PV.8241），绝大多数联合国会员国包括安理会大多数成员都积极接受了这项进展研究。

第四点涉及倾听当今青年人看法的重要性。在谈判这项决议时，我们试图尽全力让青年人发表意见，包括通过我们自己的青年代表积极提供意见，我们赞扬他们在这方面的贡献。我们希望安理会将继续倾听他们的声音，让青年更多地参与处理和平与安全问题。世界上的青年人有着合理的愿望，他们希望参与决定自己的未来。

法兰奇女士（美利坚合众国）（以英语发言）：美国要赞扬秘鲁和瑞典努力确保安理会确认青年在和平与安全问题上的作用。

我们刚刚通过的第2419（2018）号决议有许多重要的内容。美国尤其赞赏安理会现在将认识到教育和体育在促进容忍和尊重他人方面的作用。促进和平和避免冲突始于在我们的青年中培养这些价值观，他们将是下一代的和平缔造者。今天的决议对认识到我们需要采取的步骤有很大的帮助。

然而，美国感到遗憾的是，该决议没有包含防止暴力极端主义的措词。这个概念并不新鲜，不应该引起争议。防止暴力极端主义议程的目标是解决导致一些人走向暴力的因素，以便我们终止被招募加入恐怖组织的现象。该决议错失良机，未能阐明这样一个事实，即会员国制定预防暴力极端主义的行动计划时，青年人应该参与其中。诸如联合国开发计划署和联合国反恐怖主义办公室等联合国机构深入参与了这些工作，安理会没有理由不能进一步肯定和支持这些重要工作。

最后，理事会不应该去除关于科技和互联网的措辞。如第2396（2017）号决议所反映的那样，决议应该采用最新的语言。第2396（2017）号决议应该是我们向前推进的基准。

我们要再次感谢秘鲁和瑞典的努力，我们期待着秘书长2020年提出关于青年的报告。

上午10时35分散会。